

Porównanie tłumaczeń Przysłów 23:27

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Bo nierządnica jest jak głęboki dół,* obca** (kobieta) jest jak ciasna studnia. ¹⁾²⁾

¹⁾ Bo nierządnica jest jak głęboki dół : wg G: Podziurawionym dzbanem na wino jest obcy dom, πίθος γὰρ τετρημένος ἐστὶν ἀλλότριος οἶκος.

²⁾ obca, נֹכְרִיָּה (nochrijja h), może oznaczać cudzoziemkę parającą się nierządem. Zob. <x>240 2:6</x>;<x>240 5:20</x>;<x>240 6:24</x>;<x>240 7:5</x>.